#### **CHAPTER 168**

#### THE TRADITIONAL BEER ACT

#### ARRANGEMENT OF SECTIONS

#### Section

- 2. Interpretation
- 3. Restriction on sale of traditional beer
- 4. Regulations as to sale, manufacture, etc., of traditional beer
- 5. Inebriated person not to be supplied
- 6. Repealed by Act No. 22 of 1972
- 6A. Prohibition of kachasu
- 7. No licensed trader except under permit to supply any traditional beer
  - 8. Seizure of utensils
  - 9. Entry on premises
- 10. Powers of arrest
- 11. Liability of occupier
- 12. Excessive quantity *prima facie* evidence
- 13. Penalty

CHAPTER 168	11 <i>of</i>
TRADITIONAL BEER	1930
I RADITIONAL BEEK	36 of
An Act to make provision for	1933
regulating the sale, manufacture as	nd48 <i>of</i>
possession of traditional beer; and	to1940
provide for matters incidental	32 of

```
thereto or connected therewith.
                                       1941
                     [11th April, 1930]<sup>30</sup> of 1950
                                       25 of
                                        1953
                                       7 of 1955
                                       45 of
                                       1958
                                       47 of
                                       1963
                                       57 of
                                       1964
                                       25 of
                                       1969
                                        Govern
                                       ment
                                       Notices
                                       304 of
                                       1964
                                       497 of
                                       1964
                                       502 of
                                       1964
                                       Act
                                       No.22 of
```

- 1. This Act may be cited as the Traditional Beer Act. (As amended by No. 25 of 1969)
- Short title

2. In this Act, unless the context otherwise requires-

Interpretation

"Board" means a Board appointed under section *four*, and includes and shall be deemed always to have included any person so appointed as a Board;

"local authority" means a municipal council, township council or board;

"malt" includes any kind of grain or other vegetable product in process of fermentation:

"traditional beer" means-

- (a) the drink which is brewed from grain or other vegetable matter and is commonly known as local beer, Lusaka beer, bwalwa, mowa, lwalwa, bucwala, bukoko or chibuku;
- (b) honey beer; and
- (c) such other intoxicating liquor as the Minister may by statutory notice prescribe.

(As amended by No. 30 of 1950, No. 45 of 1958 and No. 25 of 1969)

**3.** Save as in section *four* provided, the sale by any person of traditional beer is prohibited-

Restriction on sale of traditional beer

(a) in any area declared to be municipality or township under the Local Government Act; and

Cap. 281

(b) in any area defined by regulations made under paragraph (b) of section four.

(No. 32 of 1941)

- 4. The Minister may by regulations-
- (a) in respect of any area declared to be municipality or township under the Local Government Act-

Regulations as to sale, manufacture, etc., of traditional beer.

- (i) prohibit or restrict the making, possession, introduction or removal of traditional beer save as may be prescribed by such regulations;
- (ii) authorise the manufacture, possession and sale of traditional beer by the local authority of any municipality or township or by any person acting under the immediate supervision of the local authority;
- (b) in respect of any other area or portion of Zambia, to be defined in such regulations-
- (i) appoint a Board for such area;
- (ii) prohibit or restrict the making, possession, introduction or removal of traditional beer save as may be prescribed by such regulations;
- (iii) authorise the manufacture, possession and sale of traditional beer by the Board appointed for such area or by any person acting under the authority of such Board;
- (c) declare any area, other than the areas mentioned in paragraph (a) or defined by regulations made under paragraph (b), to be a guard area and in respect of such area prohibit, control or restrict the sale of traditional beer.

(As amended by No. 48 of 1940, No. 32 of 1941, No. 25 of 1953, No. 45 of 1958, G.N. No. 304 of 1964 and No. 25 of 1969)

**5.** No person shall supply traditional beer to any person already inebriated from the effects of drinking.

Inebriated person not to be supplied

**6.** Repealed by Act No. 22 of 1972.

Prohibition of kachasu

**6A.** It shall be unlawful for any person to prepare, use, possess, dispense, sell or expose for sale, the intoxicating liquor, by whatever name called, which is obtained through a process of distillation and is commonly known as kachipembe, kachasu, kapuli or lutuku.

(No. 42 of 1974)

- 7. (1) No person carrying on the business of a licensed trader or selling or exposing for sale any article of food or drink shall, unless authorised under subsection (2), keep, supply or cause to be supplied under permit to any traditional beer either at the place where such business is carried on supply any or in connection with any transaction having relation to the said traditional beer business.
- (2) No person shall brew and supply traditional beer in the form of rations to persons in his employ unless he is in possession of a valid permit.
- (3) The Minister may, by statutory instrument, make regulations governing the issue of such permit and the conditions under which the same may be granted, suspended, refused or cancelled and also governing the conditions under which traditional beer may be supplied by employers to persons in their employ.

(As amended by G.N. No. 304 of 1964 and No. 25 of 1969)

- **8.** (1) Any beer or malt or the apparatus, utensils or materials for making the same found under circumstances which afford reasonable utensils grounds for suspecting a contravention of this Act or of any regulations made thereunder may be seized and removed and if perishable may be sold and, on the conviction for such a contravention of the owner of the articles so seized or of the person in whose possession they were found, such articles or their proceeds may be confiscated by order of a magistrate.
- (2) If the owner of any articles so seized cannot be ascertained, they

or their proceeds may be confiscated seven days after seizure unless sooner claimed.

(*As amended by No.* 36 of 1933)

9. Any Administrative Officer or police officer of or above the rank Entry on of Sub-Inspector or, if authorised thereto by any of the foregoing, any premises member of the Zambia Police Force may enter upon any premises upon which there is reasonable ground for suspecting that there is traditional beer or malt or the apparatus, utensils or materials for making the same contrary to this Act or any regulations made thereunder.

(As amended by No. 47 of 1963, G.N. No. 502 of 1964 and No. 25 of 1969)

**10.** Any person contravening this Act or any regulations made thereunder may be arrested without a warrant if the circumstances are such that immediate arrest appears necessary to prevent his escape.

Powers of arrest

11. The occupier or person having charge of the premises upon which a contravention of this Act or of any regulations made thereunder, together with any person who participated therein, shall be liable to be convicted of such contravention unless he can prove that such contravention took place without his knowledge.

Liability of occupier

12. In any proceeding against any person for contravening this Act Excessive or any regulations made thereunder, the fact of more traditional beer quantity prima being on the premises of such person than is reasonably required for the facie evidence person residing therein and his family or persons usually residing with him shall be deemed *prima facie* evidence of such a contravention.

(*As amended by No.* 25 of 1969)

13. Any person contravening the provisions of this Act or of any regulations made thereunder shall be guilty of an offence and shall on conviction be liable to a fine not exceeding three hundred penalty units or, in default of payment, to imprisonment with or without hard labour for a period not exceeding three months and, on a second or subsequent conviction, to a fine not exceeding seven hundred and fifty penalty units or to imprisonment with or without hard labour for a period not exceeding six months.

(As amended by Act No. 6 of 1974 and 13 of 1994)

### **SUBSIDIARY LEGISLATION**

# TRADITIONAL BEER THE TRADITIONAL BEER REGULATIONS

Cap. 168

#### ARRANGEMENT OF REGULATIONS

### PART I GENERAL

#### Regulation

- 1. Title
- 2. Interpretation
- 3. Local authorities, Boards and permit authorities
- 4. Prohibition on making, etc., of traditional beer
- 5. Guard areas

#### **PART II**

#### SALE OF TRADITIONAL BEER

- 6. Application of Part II
- 7. Interpretation for purposes of Part II
- 8. Regulation of manufacture of beer sold by Board
- 9. Conditions of sale

#### **PART III**

# PERMITS TO MANUFACTURE, ETC., TRADITIONAL BEER

- 10. Application of Part III
- 11. Interpretation for purposes of Part III
- 12. Permits

#### **PART IV**

#### TRADITIONAL BEER RATIONS

- 13. Traditional beer ration permit
- 14. Granting of permits
- 15. Brewery premises
- 16. Inspection of permit
- 17. Conditions of supply
- 18. Inspection of brewery premises

#### **PART V**

#### **MISCELLANEOUS**

#### Regulation

- 19. Contravention of regulations
- 20. Cancellation of permits

FIRST SCHEDULE-Local authorities authorised to make, possess and sell traditional beer

SECOND SCHEDULE-Boards authorised to make, possess and sell traditional beer

THIRD SCHEDULE-Boards authorised to issue permits to make, possess or introduce traditional beer

FOURTH SCHEDULE-Authorities authorised to issue permits to sell traditional beer in guard areas

FIFTH SCHEDULE-Traditional beer ration permit

SECTIONS 4 AND 7-THE TRADITIONAL BEER REGULATIONS
Regulations by the Minister

Government Notices 195 of 1933 109 of 1934 78 of 1935 99 of 1936 122 of 1936

16 of 1938

102 of 1938

106 of 1939

118 of 1939

167 of 1939

224 of 1945

73 of 1947

110 of 1947

23 of 1949

23 01 1945

46 of 1949

254 of 1949

30 of 1950

197 of 1950

200 of 1951

26 of 1952

74 of 1952

101 of 1952

223 of 1952

60 of 1953

234 of 1953

316 of 1953

18 of 1954

39 of 1954

85 of 1954

223 of 1954

324 of 1954

87 of 1955

191 of 1955

279 of 1955

95 of 1956

128 of 1956

258 of 1956

275 of 1956

251 of 1957

250 of 1958

342 of 1958

202 of 1960

213 of 1960

269 of 1960

105 of 1962

304 of 1964

502 of 1964

Statutory Instruments

#### PART I GENERAL

**1.** These Regulations may be cited as the Traditional Beer Regulations.

Interpretation

2. In these Regulations, unless the context otherwise requires-

"area" means any one of the areas set out in the First, Second and Third Schedules;

"guard area" means any one of the areas set out in the Fourth Schedule. (As amended by No. 224 of 1945)

- **3.** (1) The local authorities set out in the third column of the First Local authorities, Schedule are hereby authorised to manufacture, be in possession of and Boards and sell traditional beer in accordance with these Regulations and to issue permit authorities permits in accordance with Part III within the respective areas set out in the first column of and defined in the second column of the said Schedule.
- (2) The several persons set out in the third column of the Second Schedule are hereby appointed to be Boards for the respective areas set out in the first column of and defined in the second column of the said Schedule, and are hereby authorised to manufacture, be in possession of and sell traditional beer in accordance with these Regulations and to issue permits in accordance with Part III within the aforesaid areas.
- (3) The several persons set out in the third column of the Third Schedule are hereby appointed to be Boards for the respective areas set out in the first column of and defined in the second column of the said Schedule, and are hereby authorised to issue permits in accordance with Part III.
- (4) The several persons set out in the third column of the Fourth Schedule are hereby appointed to be permit authorities for the

respective areas set out in the first column of and defined in the second column of the said Schedule, and are hereby authorised to issue permits in guard areas.

(5) Any Board or other authority authorised to issue permits may change such fees as may from time to time be approved by the Minister.

(As amended by No. 224 of 1945, 60 of 1953 and 304 of 1964)

- 4. Save as in Parts II, III and IV provided, no person shall-
- (a) at any place within an area make, sell or be in possession of any making, etc., of traditional beer;
- (b) introduce or cause to be introduced into an area any traditional beer.
- **5.** (1) The areas set out in the Fourth Schedule are hereby declared to Guard areas be guard areas.
- (2) No person shall sell traditional beer within a guard area unless he is in possession of a permit authorising him to sell traditional beer within such area.
- (3) Such permit shall specify the name of the person so authorised, and the permit authority may limit the quantity of traditional beer to be sold and may impose any other conditions in regard thereto as it may think fit.
- (4) Such limitation of quantity and such conditions shall be endorsed on the permit and any breach or non-observance thereof shall be deemed to be a contravention of these Regulations.

(No. 224 of 1945)

#### **PART II**

#### SALE OF TRADITIONAL BEER

**6.** This Part shall apply only to the areas specified in the First and Second Schedules.

Application of Part II

7. For the purposes of this Part-

Interpretation for purposes of Part II

"Board" means, in respect of any area set out in the First Schedule, the local authority and, in respect of any area set out in the Second Schedule, a Board appointed under the provisions of sub-regulation (2) of regulation 3.

**8.** Where traditional beer may be sold by any Board, the manufacture, sale and distribution of such beer shall be under-taken under the authority of such Board only at such place or places and by such person or persons as may be authorised in writing by the Board, and such manufacture, sale and distribution shall be under the control of such person or persons, subject to the directions of the Board.

Regulation of manufacture of beer sold by Board

(No. 60 of 1953)

9. (1) Traditional beer shall-

Conditions of sale

- (a) be sold for cash only and at a price to be fixed by the Board;
- (b) not be sold except by or in the presence of the person in charge of the place where traditional beer is sold;
- (c) spent;
- (d) not be supplied to anyone apparently under the age of sixteen years or to anyone already under the influence of liquor;
- (e) be consumed only in a place where traditional beer is sold and not be removed therefrom without the special permission of the Board.
- (2) Spent.

#### **PART III**

## PERMITS TO MANUFACTURE, ETC., TRADITIONAL BEER

**10.** This Part shall apply to the areas specified in the First, Second Application of and Third Schedules.

Part III

(No. 60 of 1953)

11. For the purposes of this Part-

Interpretation for purposes of Part III

"Board" means the authority or any of the Boards set out in the third column of the Schedules to which this Part applies.

(No. 60 of 1953)

- **12.** (1) The Board or some person authorised by the Board may issue Permits or cause to be issued a permit authorising any person to make, be in possession of or introduce traditional beer within an area.
- (2) Such permit shall specify the name of the person so authorised, and the Board may limit the quantity of traditional beer to be made, possessed or introduced, and may impose any other conditions in regard thereto as it may think fit.
- (3) Such limitation of quantity and such conditions shall be endorsed on the permit and any breach or non-observance thereof shall be deemed to be contravention of these Regulations.

#### **PART IV**

#### TRADITIONAL BEER RATIONS

- 13. No employer shall brew and supply traditional beer in the form of rations to persons in his employ unless he is in possession of a ration permit traditional beer ration permit (hereinafter in this Part called a "permit") in the form contained in the Fifth Schedule.
- **14.** (1) Permits shall only be granted by a Resident Secretary, and the granting or refusal thereof shall be in his absolute discretion.

Granting of permits

- (2) An application for a permit shall be made by the employer to an Administrative Officer stationed in the District in which the employees are working and shall be forwarded by the Administrative Officer with his recommendation to the Permanent Secretary of the Province within which such District is situate.
- (3) Every permit shall expire on the 31st December next following the day of issue.
- (4) No fee shall be charged for the issue of a permit.
- (5) The Permanent Secretary may, if he thinks fit, without assigning any reason, revoke a permit at any time.

(As amended by No. 502 of 1964)

15. Every employer to whom a permit has been issued shall set aside and designate a separate building or separate buildings for the purpose of the brewing and supplying of traditional beer, and such building or buildings shall be enclosed with a fence. The area so enclosed shall be known as the brewery premises.

Brewery premises

16. Every employer to whom a permit has been issued shall keep such permit on the brewery premises, and such permit shall be produced on demand for inspection by any Administrative Officer or police officer of or above the rank of Sub-Inspector.

Inspection of permit

(As amended by No. 502 of 1964 and No. 91 of 1965)

- **17.** (1) Traditional beer brewed and supplied as rations shall be Conditions of consumed on the brewery premises and supplied only to employees of supply the holder of a permit.
- (2) No traditional beer shall be supplied to any employee apparently under the age of sixteen years.
- (3) Traditional beer supplied as rations shall be supplied free of charge, and no deduction from wages shall be made in respect of such supply.
- (4) No employee shall be supplied with a traditional beer ration exceeding 1 litre a week.
- (5) The date of supply of traditional beer ration shall be marked on the employee's ticket.
- (6) The brewing and supply of traditional beer shall be under the personal supervision of a duly authorised person.
- (7) The brewery premises and all utensils and receptacles used for the brewing and supply of traditional beer shall be kept in a clean and sanitary condition.
- 18. Every employer to whom a permit has been issued shall at all Inspection of times allow any Administrative Officer, police officer of or above the brewery premises rank of Sub Inspector, Medical Officer or Sanitary Inspector full access to all parts of the brewery premises for the purpose of inspection.

(As amended by No. 502 of 1964 and No. 91 of 1965)

#### **PART V**

#### **MISCELLANEOUS**

- **19.** The omission to do any act, matter or thing required to be done Contravention of under and in accordance with the provisions hereof shall be deemed to regulations be a contravention of these Regulations.
- **20.** Any person contravening any of these Regulations shall be liable, on conviction, in addition to any other penalties, to have any permit issued to him cancelled.

Cancellation or permits

#### FIRST SCHEDULE

(Regulations 2, 3, 6, 7, 10 and 11)

## LOCAL AUTHORITIES AUTHORISED TO MAKE, POSSESS AND SELL TRADITIONAL BEER

Area Definition of Area Local Authority

Chipata Beer Area. . All that portion of the Chipata District Chipata Township Council

contained within the limits of the

Chipata Township Area

#### SECOND SCHEDULE

(Regulations 2, 3, 6, 7, 10 and 11)

### BOARDS AUTHORISED TO MAKE, POSSESS AND SELL TRADITIONAL BEER

Area	Definition of Area	Во	ard	
Butondo Beer Area.	.Butondo Township		Butondo Township ment Board	
Chambishi Beer Are Chambishi Townshi	a Chambishi Townsh	•		
		Council		
Chililabombwe Been Township	Chililabombwe Township and the Ba	ncroft	Chililabombwe	
Area	Township	Council		
Chingola Beer Area Nchanga Municipal		Chingol	a Municipal Area and the	
	Township Area	Chingola		
Chisamba Beer Area Kabwe	*Chisamba		District Secretary,	
		Rural District, or his representative		
Choma Beer Area Council	Choma Township and unalienated St	ate	Choma Township	
	Land contiguous thereto			
Feira Beer Area	*Feira	District Secretary, Feira, or his representative		
Fisenge Beer Area Council	Fisenge Township		Fisenge Township	
Heatherwood Farm Beer Area	Farm No. 1639, Choma District		F. E. Jones	
Kabwe Beer Area	rea All that portion of the Kabwe Urban Municipal Council of District lying within a radius of 9.6 Kabwe kilometres of the Kabwe Post Office, excluding the Broken Hill Mine Farms Beer Area and the Mukobeko Guard Area			
Kafue Beer Area	All that portion of the Lusaka District within a radius of 4.8 kilometres of the Kafue Post Office		Kafue Township Council	
Kalulushi Beer Area	Kalulushi Township		Kalulushi Township	

Council

Kansanshi Beer Area ... The alienated portion of

the Solwezi District Kansanshi Township

being Farm No. 724 Management Board

Kansuswa Beer Area. .Kansuswa Township. . . . . . . . . . . . . Kansuswa Township

Council

Kapiri Mposhi Beer ..\*Kapiri Mposhi ... District Secretary,

Kabwe

Rural District, or his representative

Kariba Beer Area. . All that portion of State Land situate at District Secretary,

Gwembe

Kariba, within the Gwembe District or his representative

Council

Council

Area Definition of Area Board

Kitwe Beer Area . . Starting at the confluence of the Mwambashi City Council of Kitwe

Stream with the Kafue River, down the Kafue River to its confluence with the Chibuluma Stream to a point where it intersects the boundary of Nkana C2 area; thence to the corner of the area at Beacon Ru83; thence in a north-easterly direction along the boundary of Nkana areas C2, C3 and Nkana North Land and Mineral Area to Beacon No. L506 on the Mufulira-Roan Antelope Mine Power Line; thence along the power line in a northerly direction to the point where it crosses the Mwambashi Stream; thence down the Mwambashi

Stream to the point of starting.

Livingstone Beer Area Municipal Council of Livingstone Municipal Area. . . . .

Livingstone

Luanshya Beer Area . .Luanshya Municipal Area and Roan Municipal Council of Antelope Mine Township Area Luanshya

<sup>\*</sup>A description of the areas of these former townships is contained in the Declaration of Townships made under section 3 of the Townships Act, Chapter 120 of the 1963 Edition of the Laws.

Lusaka Beer Area. That part of the Lusaka District described in City Council of Lusaka Proclamation No. 2 of 1950 as Lusaka Urban District Mansa Beer Area Mansa Township Mansa Township Council All that portion of the Mazabuka Mazabuka Beer Area District Mazabuka Township lying within a radius of 8 kilometres of the Council Government Offices at Mazabuka Mbala Beer Area . . Mbala Township. . .. Mbala Township Council Mkushi Beer Area. . \*Mkushi .. .. District Secretary, Mkushi, or his representative Monze Beer Area. . All that portion of the Mazabuka District Monze Township Council lying within a radius of five miles of the Monze Railway Station Mpatamatu Beer Area Mpatamatu Township. . Mpatamatu Township Management Board Mufulira Beer Area Mufulira Municipal Area and Mufulira Municipal Council of Township Area Mufulira Mumbwa Beer Area . . \*Mumbwa .. .. .. .. District Secretary, Mumbwa, or his representative Ndola Beer Area . . Ndola Municipal Area and that portion of City Council of Ndola the Ndola Urban District known as the Manners Township together with the area enclosed by the existing municipal boundary and a straight line joining the beacons lettered V509 and V608, all of which Beer Area is shown on Plan No. 25A deposited with the Surveyor-General Norwood Farm Beer Subdivision A of Farm No. 634 Norwood, District Secretary, Kabwe Area Kabwe Rural District Rural District, or his representative .. Pemba Township Council Serenje Beer Area. . \*Serenje .. .. District Secretary, Serenje, or his representative Shiwa Ngandu Beer Shiwa Ngandu Canteen and an area of one Major J. P. Harvey, or

representative

acre surrounding it

his

Area

<sup>\*</sup>A description of the areas of these former townships is contained in the Declaration of Townships made under section 3 of the Townships Act, Chapter 120 of the 1963 Edition of the Laws.

#### THIRD SCHEDULE

(Regulations 2, 3 and 10)

### BOARDS AUTHORISED TO ISSUE PERMITS TO MAKE, POSSESS OR INTRODUCE TRADITIONAL BEER

Area Definition of Area Board

Broken Hill Mine All that portion, lying within and contiguous District Secretary,

Kabwe

Farms Beer Area to the eastern boundary of the Zambia Urban District, or his

Borken Hill Mineral Area, known as the representative

Katondo Eastern Farms, numbering 444 five-acre plots in all; and all that portion, lying within and contiguous to the northern and western boundaries of the Zambia Broken Hill Mineral Area, known as the Makalulu Western Farms, numbering 489 five-acre plots in all. The areas described above are shown bordered red upon a Plan No. 2/17/19 deposited with the Surveyor-General and the District Secretary, Kabwe

**Urban District** 

Bwana Mkubwa Beer All that portion of the Ndola

Urban District District Secretary, Ndola Area

lying within a radius of 4.8 kilometres of Urban District, or his

the Railway Station at Bwana Mkubwa representative

Chililabombwe District, but

excluding District Secretary,

Beer Area the Chililabombwe Beer Area Chililabombwe, or his

representative

Chingola District Beer The Chingola District, but

excluding the District Secretary,

Area Chingola Beer Area and the Kasompe Chingola, or his

Beer Area representative

Chinsali Beer Area. .\*

Chinsali .... ... District Secretary, Chinsali,

or his representative

Chirundu Beer Area . . \*Chirundu . . . . . . . District Secretary,

Gwembe,

or his representative

Council

Gwembe Beer Area ... \*Gwembe District Secretary, Gwembe, or his representative . District Secretary, Isoka, or Isoka Beer Area . . \*Isoka his representative District Secretary, Kabompo Beer Area.. \*Kabompo Kabompo, or his representative Kalomo Beer Area. . Kalomo Township Kalomo Township Council Kalulushi District Beer The Kalulushi District, but excluding the District Secretary, Area Kalulushi Beer Area Kalulushi, or his representative Kasempa Beer Area . . \*Kasempa District Secretary, Kasempa, or his representative Kawambwa Beer Area ..\*Kawambwa District Secretary, Kawambwa, or his representative Kitwe District Beer The Kitwe District, but excluding the Kitwe District Secretary, Kitwe, Area Beer Area or his representative Luanshya District Beer The Luanshya District, but excluding the District Secretary, Area Luanshya Beer Area, the Mpatamatu Beer Luanshya, or his Area and the Fisenge Beer Area representative Lundazi Beer Area. .\*Lundazi .. District Secretary, Lundazi, or his representative

Area Definition of Area Board

Lunsemfwa Beer Area Farm No. 1483 "Lunsemfwa Falls

Power District Secretary, Mkushi,

Area" or his representative

Lunzuwa Beer Area All that portion of the Mbala District lying Senior Agricultural Officer,

<sup>\*</sup>A description of the areas of these former townships is contained in the Declaration of Townships made under section 3 of the Townships Act, Chapter 120 of the 1963 Edition of the Laws.

	within a radius of 4.8 kilometres of Office of the Lunzuwa Agricultural	Lunzuwa, or his representative			
Luwingu Beer Area	*Luwingu	_	District Secretary, awingu, or his presentative		
Mansa District Beer All that portion of the Mansa District lying Di Mansa,			District Secre	etary,	
Area	within a radius of 4 kilometres of the Government Offices at Mansa, but excluding the Mansa Beer Area	e or his	representative		
Mita Hills Beer Are Secretary, Mkushi,	a Hills Dam Area alienated to the Z	ambia		District	
<b>3</b> ,	Broken Hill Development	or his Compa	representative ny		
Mpika Aerodrome I		-	ortion of the M	pika District	
lying Area	District Secretary, Mpika within a radius of 1.6 kilometres of Crested Crane Hotel	the	or his represe	entative	
Mpika Beer Area Secretary, Mpika,	That portion of the Mpika District ly	ying		District	
representative	within a radius of 1.6 kilometres of the or h		or his		
representative	Government Offices at Mpika				
Mporokoso Beer An Secretary,	rea*Mporokoso			District	
,		Mporok reprsen	coso, or his tative		
Mtuga Mine Beer AreaMtuga Mine (Farm 636m) District Secretary, Mkushi,					
		or his re	epresentative		
Mufulira District Be		The Mu	ıfulira District,	, but	
excluding the Area	District Secretary, Mufulira Beer Area, the Butondo Be Area and the Kansuswa Beer Area	eer represe	Mufulira or l	nis	
Mulungushi Beer A Area"	rea District Secretary, Mkushi,	Farm N	o. 837 "Mulur	igushi Dam	
	•	or his re	epresentative		
Mwinilunga Beer A Secretary,	rea*Mwinilunga	• •		District	
		Mwinil reprsen	unga, or his tative		
Namwala Beer Area	a *Namwala		District Secre	etary,	

Namwala, or his representative

Ndola Urban District, but

The Ndola Urban District, but

excluding District Secretary, Ndola

Beer Area other declared Beer Areas Urban District, or his

representative

Ngoma Tourist Camp

All that portion of the Namwala

District District Secretary,

Beer Area lying within 1.6 kilometres of the main gate Namwala, or his

of the Government Tourist Camp

at Ngoma representative

Petauke Beer Area. . \*Petauke . . . . . . District Secretary, Petauke,

or his representative

Solwezi Beer Area. .\*Solwezi ... .. District Secretary, Solwezi,

or his representative

Zambezi Beer Area. . \*Zambezi .. .. District Secretary,

Zambezi, or his representative

Zimba Beer Area All that portion of the Kalomo District District Secretary, Kalomo,

lying within a radius of 3.2 kilometres of or his representative

Zimba Railway Station

<sup>\*</sup>A description of the areas of these former townships is contained in the Declaration of Townships made under section 3 of the Townships Act, Chapter 120 of the 1963 Edition of the Laws.

#### FOURTH SCHEDULE

(Regulations 2, 3 and 5)

#### AUTHORITIES AUTHORISED TO ISSUE PERMITS TO SELL TRADITIONAL BEER IN GUARD AREAS

Definition of Area Authority Area

Chassa Mission Guard All that portion of the Petauke

District District Secretary, Petauke,

lying within a radius of 8 kilometres of the Area or person authorised in

> Church at Chassa Mission writing by him

Chavuma Guard Area All that portion of the Zambezi

District District Secretary,

> lying within a radius of 8 kilometres of the Zambezi, or person water tower at Chavuma Mission authorised in writing by

> > him

Chingombe Mission All that portion of the Mkushi District District Secretary, Mkushi, Guard Area lying within a radius of 8 kilometres of the or person authorised in

Church at Chingombe Mission writing by him

Chinsali Guard Area . . All that portion of the Chinsali District District

Secretary, Chinsali,

lying within a radius of 8 kilometres of the or person

authorised in

Government Offices at Chinsali, but writing by him

excluding the Chinsali Beer Area

Chipata Guard Area . . The Chipata District, but excluding District Secretary,

Chipata,

declared Beer and Farms Areas or person authorised in

writing by him

Chitambo Mission All that portion of the Serenje District District Secretary, Serenje,

lying within a radius of 8 kilometres of or person authorised in Guard Area

the Church at Chitambo Mission writing by him

Chitokoloki Mission All that portion of the Zambezi District District Secretary, Guard Area lying within a radius of 8 kilometres of the Zambezi, or person

Meeting House at Chitokoloki Mission authorised in writing by

him

Choma Guard Area. .The Choma District, but excluding

District Secretary, Choma, declared Beer Areas and the Choma or person authorised in

Farms Area writing by him

Fiwila Mission Guard All that portion of the Mkushi District District Secretary, Mkushi,

Area lying within a radius of 8 kilometres of the or person authorised in

> Church at Fiwila Mission writing by him

Gwembe Guard Area . .The Gwembe District, but excluding

District Secretary.

declared Beer Areas Gwembe, or person

authorised in writing by

him

**Hofmeyr Mission** All that portion of the Petauke District District Secretary, Petauke, Guard Area

lying within a radius of 8 kilometres of the or person authorised in

Church at Hofmeyr Mission writing by him

Isoka Guard Area. . All that portion of the Isoka District lying District

Secretary, Isoka,

within a radius of 8 kilometres of the or person

authorised in

Government Offices at Isoka, but excluding writing by him

the Isoka Beer Area

Kabompo Guard Area All that portion of the Kabompo

District District Secretary,

> lying within a radius of 8 kilometres of the Kabompo, or person Government Offices at Kabompo, but authorised in writing by

excluding the Kabompo Beer Area him

Kabulamema Mission All that portion of the Kabompo

District District Secretary, -

Guard Area lying within a radius of 8 kilometres of the Kabompo, or person

> Meeting House at Kabulamema Mission authorised in writing by

> > him

Kabwe Guard Area. .The Kabwe Rural District, but excluding District

Secretary, Kabwe

the Chisamba Beer Area and the Norwood Rural District, or

person

Farm Beer Area, the Chisamba Farms Area authorised in

writing by

and the areas of Chiefs Mukubwe, Ngabwe, him

Chitanda and the Muchinda area of Chief

Chamuka

Kalene Mission Guard All that portion of the

Mwinilunga District District Secretary,

lying within a radius of 8 kilometres of the Mwinilunga, or person Area

> Meeting House at Kalene Mission authorised in writing by

> > him

Kalomo Guard Area . . The Kalomo District, but excluding District

Secretary, Kalomo,

declared Beer Areas or person authorised in writing by him

Kalwa Farm Guard All that portion of the Serenje District District Secretary, Serenje,

Area lying in the area known as Kalwa Farm or person authorised in

and shown on Plan No. 611 deposited with writing by him

the Surveyor-General

Kamapanda Mission All that portion of the Mwinilunga District District Secretary,

Guard Area lying within a radius of 8 kilometres of the Mwinilunga, or person

Meeting House at Kamapanda Mission authorised in writing by

ШШ

Kasama Guard Area . . All that portion of the Kasama District District

Secretary, Kasama,

lying within a radius of 12.8 kilometres of or person

authorised in

the Government Offices at Kasama, but writing

by him

excluding the Kasama Beer Area

Kasempa Guard Area . . . All that portion of the Kasempa District

District Secretary,

lying within a radius of 8 kilometres of the Kasempa, or

person

Government Offices at Kasempa, but authorised in

writing by

excluding the Kasempa Beer Area him

Kawambwa Guard All that portion of the Kawambwa District District Secretary,

Area lying within a radius of 8 kilometres of the Kawambwa, or person

Government Offices at Kawambwa, but authorised in writing by

excluding the Kawambwa Beer Area him

Livingstone Guard The Livingstone District, but excluding District Secretary,

Area declared Beer Areas Livingstone, or person

authorised in writing by

him

Lumezi Mission Guard All that portion of the Lundazi

District Secretary, Lundazi,

Area lying within a radius of 8 kilometres of the or person authorised in

Church at Lumezi Mission writing by him

Lundazi Guard Area . . All that portion of the Lundazi District District

Secretary, Lundazi,

lying within a radius of 8 kilometres of the or person

authorised in

Government Offices at Lundazi, but writing by him

excluding the Lundazi Beer Area

Lusaka Guard Area. .The Lusaka District, but excluding declared District

Secretary, Lusaka,

Beer Areas or person authorised in

writing by him

Luwingu Guard Area All that portion of the Luwingu

District District Secretary,

lying within a radius of 8 kilometres of the Luwingu, or person Government Offices at Luwingu, but authorised in writing by

excluding the Luwingu Beer Area him

Mansa Guard Area. . All that portion of the Mansa District lying

District

Secretary, Mansa,

within a radius of 12.8 kilometres of or person authorised in the Government Offices at Mansa, but writing by him

excluding the Mansa Beer Area

Mazabuka Guard Area The Mazabuka District, but

excluding District Secretary,

declared Beer and Farms Areas Mazabuka, or person

authorised in writing by

him

Mbala Guard Area. All that portion of the Mbala District District Secretary,

Mbala,

lying within a radius of 12.8 kilometres of or person

authorised in

the Government Offices at Mbala, but writing by him

excluding the Mbala Beer Area

Mbesuma Guard Area All that alienated portion of the

Chinsali District Secretary, Chinsali,

District known as the Mbesuma Estate and or person authorised in

shown on general plan No. 140A deposited writing by him

with the Surveyor-General

Merwe Mission Guard All that portion of the Petauke

District Secretary, Petauke,

Area lying within a radius of 8 kilometres of the or person authorised in

Church at Merwe Mission writing by him

Minga Mission Guard All that portion of the Petauke

District Secretary, Petauke,

Area lying within a radius of 8 kilometres of the or person authorised in

Church at Minga Mission writing by him

Mkushi Guard Area . . All that portion of the Mkushi District District

Secretary,.Mkushi,

lying within a radius of 8 kilometres of the or person

authorised in

Government Offices at Mkushi, but writing by him

excluding the Mkushi Beer Area

Mpika Guard Area. . All that portion of the Mpika District District Secretary,

Mpika,

lying within a radius of 8 kilometres of or person

authorised in

the Government Offices at Mpika, but writing by him

excluding the Mpika Beer Area and the

Mpika Aerodrome Beer Area

Mporokoso Guard Area All that portion of the Mporokoso

District Secretary, Mporo-

lying within a radius of 8 kilometres of the Government Offices at Mporokoso, but koso, or person authorised in writing by him

excluding the Mporokoso Beer Area

Mujimbezhi Mission All that portion of the Mwinilunga District District Secretary,

Mwini-

Guard Area lying within a radius of 8 kilometres of the lunga, or person autho-

Meeting House at Mujimbezhi Mission rised in writing by

him

Mukinge Mission Guard All that portion of the Kasempa

District District Secretary,

Area lying within a radius of 8 kilometres of the Kasempa, or person

Meeting House at Mukinge Mission authorised in writing by

him

Mukobeko Guard Area This area is a rectangle in extent

1,596 Mukobeko Township

acres. Starting at Beacon No. BH.1, the Council

north-west corner beacon of Farm No. 386A, Kabwe Block West, the boundary proceeds in an easterly direction along the northern boundary of Farm No. 386A, Kabwe Block West, for a distance of 4815.84 metres; thence at right angles in a northerly direction for a distance of

1341.12 metres; thence at right angles in a

westerly direction for a distance of 4815.84 metres; thence at right angles in a southerly direction for a distance of 1341.12 metres to the point of starting

Mumbwa Guard Area . . All that portion of the Mumbwa District District Secretary,

lying within a radius of 8 kilometres of the Mumbwa, or

person

Government Offices at Mumbwa, but authorised in

writing by

excluding the Mumbwa Beer Area him

Musofu Mission Guard All that portion of the Mkushi

District District Secretary, Mkushi,

lying within a radius of 8 kilometres of the Area or person authorised in

> Church at Musofu Mission writing by him

All that portion of the Solwezi District District Secretary, Solwezi, Mutanda Bridge Mission Guard Area lying within a radius of 8 kilometres of the or person authorised in

> writing by him Meeting House at Mutanda Bridge Mission

Mwinilunga Guard All that portion of the Mwinilunga District Secretary,

District lying within a radius of 8 kilometres Mwinilunga, or person Area

of the Government Offices at Mwinilunga, authorised in writing by

but excluding the Mwinilunga Beer Area him

Mwinilunga Farms All those alienated portions of the District Secretary,

Guard Area Mwinilunga District being Farms numbered Mwinilunga, or person

1045 Hillwoord, 1055 Matonchi, 1125 authorised in writing by

Caenby, 1126 Caenby Extension, 1053 him

Lunga and 1046 Kalene Hill School

Namwala Guard Area . .All that portion of the Namwala District

District Secretary,

lying within a radius of 8 kilometres of the Namwala.or

person

Government Offices at Namwala, but authorised in

writing by

him excluding the Namwala Beer Area

Ndola Rural District The Ndola Rural District, excluding the District Secretary, Ndola Guard Area areas of Chiefs Lesa, Ndubeni, Machiya, Rural District, or person

> Mwinuna and Fungulwe authorised in writing by

him

Ngoma Tourist Camp All that portion of the Namwala

District District Secretary,

Guard Area lying within a radius of 8 kilometres of the Namwala, or person

main gate of the Government Tourist authorised in writing by

Camp at Ngoma, but excluding the him

Ngoma Tourist Camp Beer Area

Nyanje Mission Guard All that portion of the Petauke

District District Secretary, Petauke,

lying within a radius of 8 kilometres of the Area or person authorised in

> Church at Nyanje Mission writing by him

Petauke Guard Area . . All that portion of the Petauke District District

Secretary, Petauke,

lying within a radius of 8 kilometres of the or person

authorised in

Government Offices at Petauke, but writing by him

excluding the Petauke Beer Area

Petauke Farms Guard All those alienated portions of the

District Secretary, Petauke,

Area Petauke District shown on general plans or person authorised in

numbered D218, D79, D120 and writing by him

deposited with the Surveyor-General

Roads Guard Area. . All those portions of the Copperbelt, District Secretaries, or

North-Western, Central, Southern, persons authorised in

Northern, Luapula and Eastern Provinces, writing by them,

in respect

within three miles of any Main or District of their

several Districts

Road, but excluding any portions of declared Beer Areas or other Guard Areas

Sala Guard Area . . All that portion of the Mumbwa District District

Secretary,

lying within the Sala Reserve No. XVIII

Mumbwa, or person

authorised in writing by

him

Serenje Guard Area . . All that portion of the Serenje District District

Secretary, Serenje,

lying within a radius of 8 kilometres of the or person

authorised in

Government Offices at Serenje, but writing by him

excluding the Serenje Beer Area

Shagele Guard Area . . All that portion of the Mumbwa District District

Secretary,

lying within a radius of 8 kilometres of the Mumbwa, or

person

Mwembeshi River and within the area of authorised in

writing by

Chief Shagelehim

Shiwa Ngandu Guard All that alienated portion of the

Chinsali District Secretary, Chinsali,

Area District known as the Shiwa Ngandu Estate or person authorised in

and shown on general plan No. 126A writing by him

deposited with the Surveyor-General, but excluding the Shiwa Ngandu Canteen, and an area of one acre surrounding such

Canteen

Solwezi Guard Area . . All that portion of the Solwezi District District

Secretary, Solwezi,

lying within a radius of 8 kilometres of the or person

authorised in

Government Offices at Solwezi writing by him

Solwezi Farm Guard All those alienated portions of the Solwezi District Secretary,

Solwezi,

Area District comprising Farms No. 1101 or person authorised in

Katandana and No. 2945 Chifubwa writing by him

Zambezi Guard Area. .All that portion of the Zambezi District District

Secretary,

lying within a radius of 8 kilometres of Zambezi,

or person

the Government Offices at Zambezi, authorised in writing by

but excluding the Zambezi Beer Area him

### 

This permit expires on the 31st December, 19......

Date.....

Permnent Secretary

## SECTION 4-THE TRADITIONAL BEER (FARMS) REGULATIONS

Regulations by the Minister

Government Notices

115 of 1950

196 of 1950

307 of 1951

19 of 1954

325 of 1954

257 of 1956

106 of 1962

Statutory Instrument

91 of 1965

- **1.** These Regulations may be cited as the Traditional Beer (Farms) Title Regulations.
- 2. In these Regulations, unless the context otherwise requires-

Interpretation

"Board" means any person or body of persons described in the third column of the Schedule;

"scheduled area" means any area described in the Schedule.

3. The making and the possession of traditional beer in the scheduled areas is prohibited except as hereinafter provided.

Prohibition of making and possessing traditional beer

**4.** Any Board may in its discretion authorise in writing any employer of persons in the scheduled area for which it is appointed to issue a permit to any person in his employ to make and/or possess traditional beer, and may in like manner restrict the quantity of traditional beer which may be made and/or possessed in accordance with any such permit:

Authority to issue permits

Provided that no employer shall issue a permit to authorise the making and/or possession of traditional beer during any period exceeding an amount equal to 6.75 litres of traditional beer per head of the persons in his employ.

5. Every such permit shall be in such form as the Board authorising Form and its issue may prescribe and, whether issued or not, shall be open to inspection of inspection at any time by an Administrative Officer or police officer of permits or above the rank of Sub-Inspector.

(*As amended by No.* 91 *of* 1965)

A Board may in its discretion revoke any authority to issue 6. permits issued under regulation 4 by giving written notice of such revocation to the person authorised to issue such permits.

Revocation of authority to issue permits

7. Any person who issues a permit to make and/or possess traditional beer without being duly authorised in that behalf, or who issues a permit for the making and/or possession of traditional beer in excess of the quantity permitted by or under these Regulations shall be guilty of an offence under the Act.

Offence to issue permit without authority

8. Any person who makes or is in possession of traditional beer contrary to the provisions of these Regulations shall be guilty of an offence under the Act and may be arrested without warrant by any police officer, district messenger or person authorised under regulation traditional beer 4 to issue permits.

Offence to make or be in possession of without permit

#### **SCHEDULE**

(Regulation 2)

#### **SCHEDULED AREAS**

Area Extent of Area Board

Chipata Farms Area . .

All that area within the Chipata

District District Secretary, Chipata

which is not included in Reserves, Trust Land or the Chipata Beer Area

Chisamba Farms Area

Starting at Beacon ID68, the

north eastern District Secretary, Kabwe

corner of Farm No. 2563, the boundary

Of this area proceeds eastwards along the

of this area proceeds eastwards along the Katungwe Dambo to the headwaters of the Mwomboshi River; thence eastwards along the Mwomboshi River to the point where the Mwomboshi River intersects the western boundary of Farm No. 1029 near Beacon T240; thence northwards along the western boundary of Farm No. 1029 to Beacon T232; thence eastwards along the northern boundaries of Farms No. 1029 and 1030 to Beacon T236, the north-eastern corner of Farm No. 1030, to the point where this boundary meets the Mwomboshi River; thence eastwards along the Mwomboshi River to the boundary of the Luano-Lala Reserve No. XIV; thence southwards and eastwards along this boundary to the point at which it meets the boundary of Trust Land No. V; thence in a southerly direction following this latter boundary to the point at which it meets the Kabwe Rural/Lusaka District boundary; thence westwards along that boundary to the railway line; thence southwards following the western side of the railway line to Beacon Y431 on the north-eastern corner of Farm No. 1148; thence westwards along the northern boundary of Farms Nos. 1148 and 1149 to Beacon Y431 on the north-western corner

of Farm No. 1149; thence in a northwesterly direction following the boundary of the Lenje Reserve No. XV and continuing along that boundary to Beacon C884, the north-western beacon of Farm No. 2161; thence in an easterly direction following the northern boundaries of Farms Nos. 2161, 2157 and 2563 to Beacon ID68, the point of starting. Included within the boundaries thus defined but excluded from the area are the Chisamba Beer Area and the Norwood Farm Beer Area

Choma Farms Area. .

All State Land in the Choma

DistrictDitrict Secretary, Choma

excluding the Choma, Pemba and Heatherwood Farm Beer Areas and Area IV known as the Kasiya Block administered by Chief Siamaundu

Kabwe Farms Area. .

The Kabwe Urban District

excluding the District Secretary, Kabwe

Kabwe Beer Area and the Mukobeko Urban District Guard Area

Kalomo Farms Area . .

All that area within the Kalomo

District District Secretary, Kalomo

which is not included in Reserves, Trust Land or the Kalomo or Zimba Beer Areas

Kitwe Farms Area. . Starting at the confluence of the District Secretary, Kitwe Musenga and Mwambashi Streams, the boundary follows in a straight line south-eastwards to Beacon R.U.183 (western beacon of the Nkana Special Grant Area C.2); thence north-eastwards through Beacons Z.626, N.365 to N.366 (north-east corner beacon of Farm No. 840 Nkana North Land and Mineral Area); thence north-eastwards to Beacon L.506 of the Mufulira-Roan Antelope Power Line strip; thence south-east along the eastern edge of the Power Line strip to Beacon L.508 on the north-western boundary of Farm No. 841, Kitwe; thence northeastwards in a straight line along the north-western boundary of this farm hrough Beacon V.R.54 to the inner edge

of the Kafue River; thence down the inner edge of the Kafue River to its confluence with the Baluba River; thence it follows the Kitwe District boundary eastwards, northwards and westwards to the point of starting

Livingstone Farms Area The Livingstone District but excluding District Secretary, the Livingstone Beer Area Livingstone

Lusaka Farms Area. .

The Lusaka District, excluding- District Secretary, Lusaka

(a) Reserves; (b) Trust Land;

(c) declared Beer Areas

Mazabuka Farms Area Secretary,

The Mazabuka Road Board Area established District

under the Roads and Vehicles Act, Chapter Mazabuka 174 of the 1960 Edition of the Laws, excluding-

(a) Reserves; (b) Trust Land;

(c) the Mazabuka Beer Area as

defined in the Second Schedule to the Traditional Beer Regulations; and

(d) the area occupied by the Government Veterinary Research

Station

Mkushi Farms Area ...

The Mkushi State Lands Block

togetherDistrict Secretary, Mkushi

with Farms 595, 596, 922, 923, 101a, 102a, and that portion of land alienated to the Mkushi River Trading Company

Ndola Farms Area. . The Ndola Urban District, excluding the District Secretary, Ndola

Ndola Municipal Area, the Twapia Urban District

Township Area, and the area of Farm Njo